



LED-TISCHLEUCHTE

DE AT CH

LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

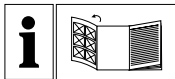
LAMPADA LED DA TAVOLO

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

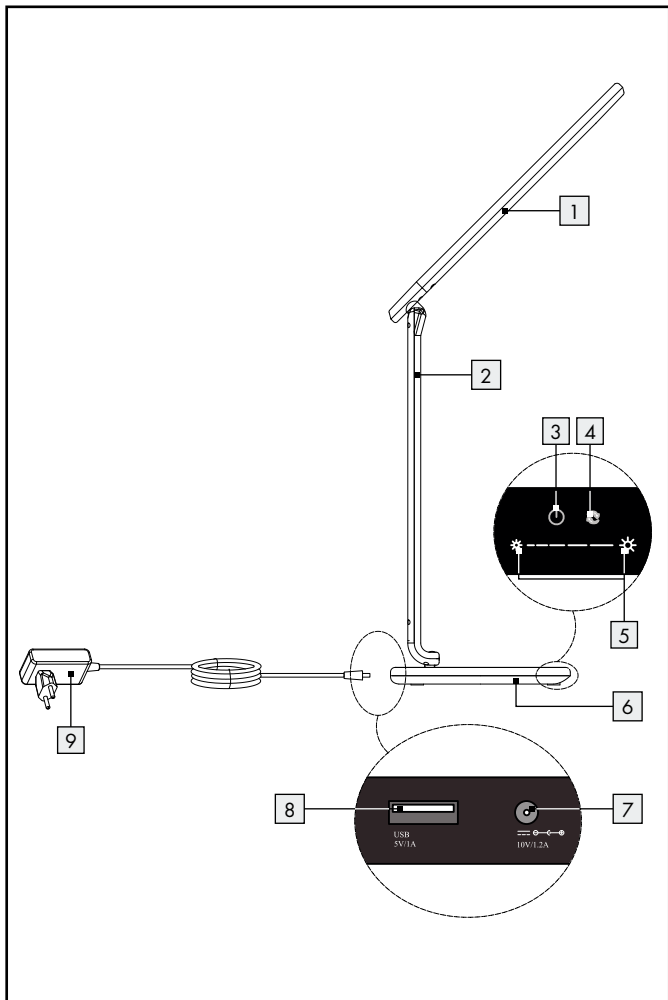
FR CH

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité










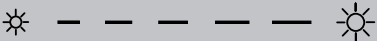


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	30



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Teilebeschreibung	Seite	7
Technische Daten	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheit	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	11
Produkt ausrichten	Seite	11
Produkt ein- / ausschalten	Seite	12
Lichtfarbe wählen	Seite	12
Dimmen	Seite	12
USB-Port	Seite	13
Wartung und Reinigung	Seite	13
Entsorgung	Seite	14
Garantie	Seite	14
Abwicklung im Garantiefall	Seite	15
Service	Seite	16

Legende der verwendeten Piktogramme

	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Unabhängiges Betriebsgerät		Schutzklasse II
	Gebrauch in geschlossenen Räumen		Volt (Gleichstrom)
			Ein / Aus
	Volt (Wechselstrom)		Lichtfarbe wählen
			Lichtniveau wählen

LED-Tischleuchte

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen

Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

1	Leuchtenkopf	6	Leuchtenfuß
2	Leuchtenarm	7	Anschlussbuchse Netzadapter
3	EIN-/AUS-Taste (Touch-Taste)	8	USB-Port (1 A)
4	Wähltaste Lichtfarbe (Touch-Taste)	9	Netzadapter
5	Wähltaste Lichtniveau (Touch-Taste)		

● Technische Daten

LED-Tischleuchte:

Leuchte: 10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W

LEDs: 72 x 0,1 W

Leistungsaufnahme

der LED-Leuchte: ca. 8 W

GS-zertifiziert

Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

Kenndaten der USB-Buchse: 5V $\overline{=}$, 1 A

Netzadapter:

nominale Spannung, primär: 220-240V~ 50/60Hz, 0,5 A

nominale Spannung, sekundär: 10V==, 1,3 A

Schutzklasse: II/□

Modell-Nr.: ZD012C100130EU

GS-zertifiziert

● Lieferumfang

1 LED-Tischleuchte

1 Netzadapter

1 Bedienungsanleitung

● Sicherheit




Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!






Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
-  Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Netzadapters übereinstimmt (220–240 V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Schützen Sie das Netzanschlusskabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten Strahl des Produkts. Richten Sie den Strahl des Produkts nicht direkt auf Personen. Dies könnte zu Blendungen führen, durch die Unfälle verursacht werden.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem Strahl.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter. Beachten Sie, dass Beschädigungen durch die Verwendung eines anderen Netzadapters von der Garantie ausgeschlossen sind.
- Fassen Sie den Netzadapter  niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter  aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden (z. B. während des Urlaubs).
- Die LEDs werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie das Produkt und die LEDs abkühlen, bevor Sie beides berühren.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter  auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter  in der Steckdose befindet. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter  aus der Steckdose.
- Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und / oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
- Stellen Sie das Produkt mit der Rückseite vor sich auf eine ebene Fläche.
- Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **9** in die Anschlussbuchse **7** auf der Rückseite des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter **9** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

● Produkt ausrichten

Hinweis: Verändern Sie die Ausrichtung des Produkts nur, wenn dieses ausgeschaltet ist.

- Sie können das Produkt auf Ihre benötigten Lichtverhältnisse ausrichten. Benutzen Sie hierzu die vier Gelenke.
 1. Drehgelenk mit Leuchtenfuß **6**: Der Leuchtenarm **2** kann ca. 22,5° von der Mittelposition in beide Richtungen gedreht werden.
 2. Unteres Kippgelenk: Hiermit können Sie den Leuchtenarm **2** um ca. 90° nach oben und unten bewegen.
 3. Oberes Kippgelenk: Hiermit können Sie den Leuchtenkopf **1** um ca. 135° nach oben und unten bewegen.
 4. Drehgelenk im Leuchtenkopf **1**: Hiermit können Sie den Leuchtenkopf **1** um jeweils ca. 90° in beide Richtungen drehen.

● Produkt ein- / ausschalten



- Drücken Sie zum Einschalten des Produkts die EIN- / AUS-Taste **3** am Leuchtenfuß **6**.
- Drücken Sie zum Ausschalten des Produkts erneut die EIN- / AUS-Taste **3** am Leuchtenfuß **6**.
Beim nächsten Einschalten wird automatisch die zuletzt gewählte Farbe und Helligkeitsstufe übernommen.

● Lichtfarbe wählen

- Sie können die Lichtfarbe von warmweiß 3000 K in fünf Stufen bis zu kaltweiß 6500 K einstellen.
- Berühren Sie hierzu die Wähltaste Lichtfarbe **4**. Die zuletzt angewählte Lichtfarbe wird beim Wiedereinschalten des Produkts automatisch übernommen.

● Dimmen

- Das Produkt ist in sieben Stufen dimmbar. Um das Licht zu dimmen, berühren Sie die Wähltaste Lichtniveau **5** am Leuchtenfuß **6**.
- Wählen Sie die kleine Sonne am linken Ende des Panels, um mit Ihrem Finger niedriges / abgeblendetes Licht zu auszuwählen. Für stärkeres / helles Licht berühren Sie die große Sonne am rechten Ende des Panels. Die fünf unterschiedlich großen Linien im Panel stellen die verschiedenen Helligkeitsstufen dar.
- Sie können Ihren Finger auch entlang der Linien führen. Stoppen Sie, wenn Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.

Licht- niveau		—	—	—	—	—	
	1 (Min.)	2	3	4	5	6	7 (Max.)

● USB-Port

- Auf der Rückseite des Produkts befindet sich der USB-Port **8**. Hierüber können Sie z. B. Handys, Tablets etc. aufladen.

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- ⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!** Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.
 - Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
 - Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und/oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.
 - Ziehen Sie den Netzadapter **9** aus der Steckdose.
 - Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts

gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566










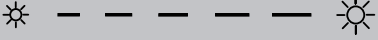
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 19
Descriptif des pièces	Page 19
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Contenu de la livraison.....	Page 20
Sécurité	Page 20
Consignes de sécurité.....	Page 20
Mise en service	Page 23
Orienter le produit	Page 23
Allumer / éteindre le produit.....	Page 24
Sélectionner la couleur de lumière.....	Page 24
Variation d'intensité.....	Page 25
Port USB.....	Page 25
Maintenance et nettoyage	Page 25
Mise au rebut	Page 26
Garantie	Page 27
Faire valoir sa garantie.....	Page 28
Service après-vente	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés

	Transformateur de sécurité anti-courant-circuit		Polarité de la borne de sortie
	Produit au fonctionnement autonome		Classe de protection II
	Utilisation dans une pièce fermée		Volt (courant continu)
			ON/OFF
	Volt (courant alternatif)		Sélectionner la couleur de lumière
			Sélectionner le niveau d'intensité de la lumière

Lampe de table à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit

doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur dans des locaux fermés et secs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Tête de lampe | 6 | Pied de lampe |
| 2 | Bras de la lampe | 7 | Adaptateur secteur du port de connexion |
| 3 | Touche ON / OFF (touche tactile) | 8 | Port USB (1 A) |
| 4 | Touche de sélection de la couleur lumineuse (touche tactile) | 9 | Adaptateur secteur |
| 5 | Touche de sélection du niveau d'intensité (touche tactile) | | |

● Caractéristiques techniques

Lampe de table à LED :

Lampe :	10V $\overline{=}$, 1,2 A, 12 W
LED :	72 x 0,1 W

Puissance absorbée
de la lampe LED : env. 8 W
Certifié GS
Les LED ne peuvent pas être remplacées.
Caractéristiques du port USB : 5 V $\overline{=}$, 1 A

Adaptateur secteur :

Tension nominale, primaire : 220-240V~50/60Hz, 0,5 A
Tension nominale, secondaire : 10V $\overline{=}$ 1,3 A
Classe de protection : II/ \square
N° de modèle : ZD012C100130EU
Certifié GS

● Contenu de la livraison

1 lampe de table LED
1 adaptateur secteur
1 mode d'emploi

● Sécurité



Consignes de sécurité

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT ! CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !** Ne jamais laisser les enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
-  Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs.



Prévention de risques mortels par électrocution !




- Avant utilisation du produit, assurez-vous que la tension secteur fournie correspond à la tension de service nécessaire pour l'adaptateur secteur (220-240V~).
- Avant chaque branchement au secteur, contrôlez le produit et le câble secteur afin de détecter d'éventuels endommagements. Un produit endommagé implique un danger de mort par électrocution.
- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.

- En cas de dommages et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Protégez le cordon secteur des arêtes vives, des sollicitations mécaniques et des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas regarder dans le faisceau direct ou réfléchi du produit. Ne pas diriger directement le faisceau du produit sur des personnes. Ceci peut causer des éblouissements et occasionner ainsi des accidents.
- Si le faisceau du produit vise directement ou indirectement un œil, immédiatement fermer l'oeil et détourner la tête du faisceau.
- Utilisez uniquement le produit avec l'adaptateur secteur fourni. Tenez compte du fait que les endommagements relevant de l'utilisation d'un adaptateur secteur autre sont exclus de la garantie.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur [9] avec les mains humides ou mouillées.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée (par ex. pendant les vacances), débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur [9].
- Les LED deviennent chaudes durant leur fonctionnement. Laissez refroidir le produit et les LED, avant de toucher ces deux éléments.
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur [9] consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur [9] est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur [9] de la prise.

- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

● **Mise en service**

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler les personnes ou les animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Posez le produit sur une surface plane et lisse, avec la partie arrière devant vous.
- Branchez la fiche de raccordement de l'adaptateur secteur  dans la prise de raccordement  à l'arrière du produit.
- Branchez l'adaptateur secteur  dans une prise installée conformément aux spécifications applicables.

● **Orienter le produit**

Remarque : Modifiez uniquement l'orientation du produit lorsque celui-ci est éteint.

- Vous pouvez orienter le produit selon les conditions lumineuses désirées. Utilisez pour ceci les quatre articulations.

1. Articulation rotative avec pied de lampe [6] : Le bras de lampe [2] peut être tourné d'env. 22,5° dans les deux directions en partant de la position centrale.
2. Articulation basculante inférieure : Elle permet de déplacer le bras de lampe [2] d'env. 90° vers le haut et le bas.
3. Articulation basculante supérieure : Elle permet de déplacer la tête de lampe [1] d'env. 135° vers le haut et le bas.
4. Articulation rotative dans la tête de lampe [1] : Elle permet de tourner la tête de lampe [1] d'env. 90° dans les deux directions.

● Allumer / éteindre le produit








- Appuyez sur la touche ON/OFF [3] située sur le pied de lampe [6] pour allumer le produit.
- Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF [3] située sur le pied de lampe [6] pour éteindre le produit.
Lors de la prochaine mise en service, la couleur ainsi que le niveau de luminosité sélectionnés en dernier sont repris.

● Sélectionner la couleur de lumière

- Vous pouvez sélectionner la couleur de lumière sur cinq niveaux de blanc-chaud 3000 K à blanc-froid 6500 K.
- Touchez pour ceci la touche de sélection de couleur de lumière [4]. La couleur de lumière sélectionnée précédemment est conservée automatiquement lors de la remise en marche du produit.

● Variation d'intensité

- Le produit est variable sur sept niveaux. Afin de varier la lumière, touchez la touche de sélection du niveau d'intensité **5** située sur le pied de lampe **6**.
- Sélectionnez le petit soleil situé à l'extrémité gauche du panneau, afin de choisir avec votre doigt une lumière faible/tamisée. Pour obtenir une lumière plus forte/ claire, touchez le grand soleil à l'extrémité droite du panneau. Les cinq lignes de taille différente sur le panneau représentent les différents niveaux de luminosité.
- Vous pouvez également promener votre doigt le long des lignes. Arrêtez lorsque vous avez obtenu la luminosité de votre choix.

Niveau de lumière							
	1 (min.)	2	3	4	5	6	7 (max.)

● Port USB

- Le port USB **8** est situé sur le côté arrière du produit. Il vous permet de recharger par ex. les téléphones portables, tablettes, etc.

● Maintenance et nettoyage

Remarque : Le produit ne nécessite pas de maintenance. Les LED ne peuvent pas être remplacées.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Cela endommagerait le produit.
- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et/ou d'aveugler les personnes ou les animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.
- Débranchez de la prise de courant l'adaptateur secteur 9.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme

des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR

Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél. : 0842 665566










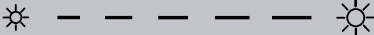
(0,08 CHF/Min., mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : owim@lidl.ch



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 31
Introduzione	Pagina 31
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 32
Descrizione dei componenti.....	Pagina 32
Dati tecnici.....	Pagina 32
Contenuto della confezione	Pagina 33
Sicurezza	Pagina 33
Avvertenze in materia di sicurezza.....	Pagina 33
Messa in funzione	Pagina 36
Orientamento del prodotto	Pagina 36
Accensione / spegnimento del prodotto.....	Pagina 37
Selezione del colore della luce.....	Pagina 37
Regolazione luminosa	Pagina 37
Porta USB	Pagina 38
Manutenzione e pulizia	Pagina 38
Smaltimento	Pagina 39
Garanzia	Pagina 40
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 40
Assistenza	Pagina 41

Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		Polarità dell'allacciamento di uscita
	Dispositivo a funzionamento indipendente		Classe di isolamento II
	Utilizzo in ambienti chiusi		Volt (corrente continua)
			ON/OFF
	Volt (corrente alternata)		Selezionare colore della luce
			Selezionare grado luminoso

Lampada LED da tavolo

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere

conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in locali interni e in ambienti asciutti e chiusi. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● Descrizione dei componenti

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Testa della lampada | 6 | Piedistallo della lampada |
| 2 | Braccio estensibile | 7 | Presse di collegamento adattatore di rete |
| 3 | Tasto ON/OFF (tasto touch) | 8 | Porta USB (1A) |
| 4 | Tasto di selezione colore della luce (tasto touch) | 9 | Adattatore di rete |
| 5 | Tasto di selezione grado luminoso (tasto touch) | | |

● Dati tecnici

Lampada LED da tavolo:

Lampada:	10V $\overline{=}$, 1,2A, 12W
LED:	72 x 0,1W
Potenza assorbita della lampada LED:	circa 8 W
Omologato GS	

Non è possibile sostituire i LED.

Dati caratteristici della porta USB: 5V $\overline{=}$, 1A

Adattatore di rete:

Tensione nominale, primaria: 220-240V~50/60Hz, 0,5A

Tensione nominale, secondaria: 10V $\overline{=}$, 1,3A

Classe di protezione: II/ \square

Modello n°: ZD012C100130EU

Omologato GS

● **Contenuto della confezione**

1 lampada LED da tavolo

1 adattatore di rete

1 manuale di istruzioni per l'uso

● **Sicurezza**



Avvertenze in materia di sicurezza

LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO! CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI! Non

lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di

imballaggio. Sussiste un pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- Questo prodotto non è un giocattolo: tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero non riconoscere i pericoli derivanti dall'uso del prodotto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto e che comprendano i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.








Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente all'interno ed in ambienti chiusi ed asciutti.



Evitare un eventuale pericolo di morte indotto da folgorazione!

- Prima dell'utilizzo, assicurarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio necessaria per il funzionamento dell'adattatore di rete (220-240V~).
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica, controllare che il prodotto e l'alimentatore non presentino eventuali danni. Un prodotto danneggiato comporta un pericolo di morte per folgorazione.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti.
- In caso di danneggiamenti, di necessità di riparazione o di altri problemi del prodotto, rivolgersi a un elettricista.

- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo possono rappresentare un pericolo di morte per folgorazione.
- Evitare tassativamente qualsiasi contatto del prodotto con acqua o altri liquidi.
- Proteggere il cavo del collegamento elettrico da spigoli appuntiti, carichi meccanici e superfici calde.
- Non utilizzare mai il prodotto nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.
- Non guardare direttamente nel fascio di luce diretto o riflesso emesso dal prodotto. Non dirigere direttamente il fascio di luce verso persone. Ciò potrebbe determinare accecamenti che provocano incidenti.
- Qualora il fascio di luce diretto o riflesso del prodotto colpisse l'occhio, chiudere intenzionalmente gli occhi e spostare immediatamente la testa dal fascio di luce.
- Mettere in funzione il prodotto solamente con l'adattatore di rete in dotazione. Tenere presente che l'utilizzo di un altro adattatore di rete può provocare danni che sono esclusi dalla garanzia.
- Non toccare mai l'adattatore di rete  con le mani bagnate o umide.
- In caso di mancato utilizzo del prodotto per un lasso di tempo prolungato (ad es. durante le vacanze) rimuovere l'adattatore di rete  dalla presa di corrente.
- Durante il funzionamento i LED diventano molto caldi. Fare raffreddare completamente il prodotto e i LED prima di toccarli.
- Tenere presente che, anche quando il prodotto non è in funzione, l'adattatore di rete  assorbe un'alimentazione minima se tale adattatore di rete  è collegato alla presa di corrente. Per uno spegnimento completo, estrarre l'adattatore di rete  dalla presa elettrica.
- I LED non possono essere sostituiti.

- Sostituire l'intero prodotto quando i LED giungono al termine della propria vita media.

● Messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

- Non rivolgere mai il fascio di luce LED su superfici riflettenti, persone o animali. In caso contrario, potrebbero conseguire irritazioni agli occhi e/o cecità in persone e animali. Già un debole fascio di luce LED può provocare danni agli occhi.
- Collocare il prodotto su una superficie piana con il lato posteriore rivolto verso di sé.
- Inserire la spina di collegamento dell'adattatore di rete **9** nella presa di collegamento **7** situata sul lato posteriore del prodotto.
- Inserire l'adattatore di rete **9** in una presa installata a norma.

● Orientamento del prodotto

Nota: modificare l'orientamento del prodotto solo quando esso è spento.

- È possibile orientare il prodotto in base alla luminosità necessitata. Utilizzare a tal fine i quattro giunti.
- 1. Giunto rotabile con piedistallo della lampada **6**: il braccio della lampada **2** può essere ruotato di ca. 22,5° dalla posizione centrale verso entrambi i lati.
- 2. Giunto pieghevole inferiore: con esso è possibile piegare il braccio della lampada **2** di ca. 90° verso l'alto e verso il basso.

3. Giunto pieghevole superiore: con esso è possibile piegare la testa della lampada **1** di ca. 135° verso l'alto e verso il basso.
4. Giunto rotabile della testa della lampada **1**: con esso è possibile ruotare la testa della lampada **1** di ca. 90° in entrambe le direzioni.

● Accensione/spegnimento del prodotto

- Per accendere il prodotto premere il tasto ON/OFF **3** sul piede della lampada **6**.
- Per spegnere il prodotto premere di nuovo il tasto ON/OFF **3** sul piede della lampada **6**.

Alla successiva accensione verranno attivati automaticamente l'ultimo colore e grado di luminosità impostati.








● Selezione del colore della luce

- È possibile impostare cinque gradi del colore della luce, da bianco caldo a 3000K fino a bianco freddo a 6500K.
- Per farlo, toccare il tasto di selezione del colore della luce **4**. L'ultimo colore della luce selezionato verrà automaticamente emesso alla riaccensione del prodotto.


● Regolazione luminosa

- Il prodotto è regolabile in sette gradi luminosi. Per regolare l'intensità della luce, toccare il tasto di selezione del grado luminoso **5** situato sul piedistallo della lampada **6**.

- Toccare il sole piccolo situato sul pannello in fondo a sinistra per selezionare una luce più/meno intensa. Per una luce più forte/chiaro, toccare il sole grande situato sul pannello in fondo a destra. Le cinque linee di diverse dimensioni situate sul pannello rappresentano i diversi gradi di luminosità.
- È possibile far scorrere le dita anche lungo queste linee. Fermarsi quando è stata raggiunta la luminosità desiderata.

Grado luminoso							
	1 (min.)	2	3	4	5	6	7 (max.)

● Porta USB


- Sul retro del prodotto si trova la porta USB  con la quale è possibile caricare ad es. cellulare, tablet, ecc.

● Manutenzione e pulizia

Nota: il prodotto non necessita di manutenzione. Non è possibile sostituire i LED.

- ⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!** Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi e tanto meno immerso in acqua.
- Non usare solventi, benzina o simili. Il prodotto potrebbe danneggiarsi.
 - Non rivolgere mai il fascio di luce LED su superfici riflettenti, perso-

ne o animali. In caso contrario, potrebbero conseguire irritazioni agli occhi e/o cecità in persone e animali. Già un debole fascio di luce LED può provocare danni agli occhi.

- Estrarre l'adattatore di rete  dalla presa elettrica.
- Per la pulizia utilizzare solamente un panno asciutto e privo di peli.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive di qualità e controllato con premura prima della consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., telefonia mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG02761A/HG02761B

Version: 05/2019

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
05/2019 · Ident.-No.: HG02761A/B052019-1



IAN 321918_1901

1

